

Amendments To the Abstract:

In the English translation document, please add the section heading at page 22 line 1, as follows:

--ABSTRACT--

In the English translation document, please add the paragraph at page 22 line 1, after the newly added ABSTRACT section heading, as follows:

The invention relates to a data communications method, a data communications system, and to a computer for use in a data communications system, whereby the data communications system has several clients. The computer contains a telephone conference and/or video conference data processing device, which supports a first data transmission protocol, and contains another data processing device that supports both the first as well as the second protocol, whereby the second protocol is also supported by clients. The data communications system permits a uniform resource management independent of the type and location of the connected resources and permits a uniform system control interface for monitoring both the H.323 standard as well as TDM/PCM-based proprietary resources.